

SOS Ticino (Soccorso Operaio Svizzero), organizzazione no profit che opera negli ambiti della migrazione, della disoccupazione e dell'impresa sociale, cerca per il proprio Settore Migrazione:

**un/a responsabile dell'Agencia DERMAN
di interpretariato e mediazione interculturale**

L'Agencia Derman di SOS Ticino è responsabile del reclutamento, del collocamento, dell'accompagnamento, della formazione e della garanzia e verifica della qualità degli interventi degli interpreti e dei mediatori interculturali all'interno della rete sociale, scolastica e sanitaria cantonale, e nell'ambito della Protezione Giuridica dei Centri federali d'asilo (CFA) della Regione Ticino e Svizzera centrale.

Per l'Agencia Derman lavorano più di 200 interpreti e mediatori interculturali, e alcuni operatori preposti al reclutamento, al collocamento, alla formazione e alla verifica della qualità, per più di 14'000 ore di interpretariato e mediazione interculturale all'anno.

Per ulteriori informazioni: <http://www.sos-ti.ch/interpretariato-e-mediazione-interculturale-.html>

Posto a concorso

- a tempo parziale: 50% - 70%, secondo turni di lavoro da definire
- sede di lavoro: Lugano-Viganello
- data di inizio: 01.05.2023 o data da convenire

Compiti

Il responsabile dell'Agencia DERMAN ha i seguenti compiti:

- elaborazione, gestione, coordinamento e supervisione dei processi lavorativi dell'Agencia, secondo un sistema di garanzia e verifica della qualità, e delle sue strategie operative e di sviluppo;
- gestione, coordinamento e supervisione del personale attivo per l'Agencia;
- gestione dei rapporti di collaborazione con i principali partner della rete sociale, scolastica e sanitaria cantonale, e della Protezione Giuridica del CFA della Regione Ticino e Svizzera centrale;
- progettazione, supervisione e rendicontazione delle attività nei confronti degli enti sussidiari;
- collaborazione con la Direzione di SOS Ticino per l'elaborazione dei piani finanziari dell'Agencia (preventivi, analisi retribuzioni, costi prestazioni, ecc.);
- eventuali altri compiti da definire.



Profilo richiesto

- Formazione universitaria nell'ambito delle scienze sociali e umane, del lavoro sociale, scolastico o sanitario, e/o nell'ambito della gestione, della progettazione e della conduzione di aziende, enti e servizi sociali, scolastici, sanitari, di organizzazioni non governative o affini.
- A titolo preferenziale, formazione superiore nell'ambito delle scienze della migrazione, dell'interculturalità, della comunicazione interculturale, dell'interpretariato e della mediazione interculturale.
- Esperienza pluriennale nell'ambito di servizi, enti e progetti destinati all'accoglienza, all'accompagnamento e all'integrazione di persone migranti.
- E/o esperienza pluriennale nell'ambito dell'elaborazione e della gestione di progetti in ambito sociale, scolastico, sanitario, delle organizzazioni non governative o affini.
- A titolo preferenziale, esperienza pluriennale nell'ambito della gestione e della conduzione di aziende, enti e servizi sociali, scolastici, sanitari, di organizzazioni non governative o affini.
- A titolo preferenziale, esperienza professionale nell'ambito della comunicazione interculturale, dell'interpretariato e della mediazione interculturale.
- Buone conoscenze, sia parlate che scritte, di almeno una seconda lingua nazionale (a titolo preferenziale il tedesco).
- Capacità di organizzazione, conduzione e gestione del personale e di progetti (anche dal profilo finanziario).
- Capacità di gestione delle relazioni personali e di gruppo, e di eventuali conflitti.
- Capacità di gestione, assunzione e delega delle responsabilità.
- Capacità di lavorare sotto pressione e di gestione dello stress.

SOS Ticino offre un inquadramento secondo un CCL che garantisce ottime condizioni di lavoro e un'attività stimolante e variegata, in un contesto dinamico e interessante.

Le persone che ritengono di possedere i requisiti indicati possono inviare la loro candidatura tramite posta corrente (non sono accettate candidature per mail) corredata dall'usuale documentazione, **entro il 10 febbraio 2023**, al seguente indirizzo:

Concorso Responsabile Agenzia Derman, Direzione SOS Ticino, via Dufour 2, 6900 Lugano.

Per ulteriori informazioni:

Rita Fanni, responsabile Agenzia Derman, rfanni@sos-ti.ch, tel. 091 973 70 62

